

기능시험 평가지

Petunjuk Ujian Keterampilan

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

평가시간: 남:2 분 30 초, 여:2 분 40 초

Durasi Ujian: Laki-laki: 2 Menit 30 Detik, Perempuan: 2 Menit 40 Detik

I. 과제의 구성 **Pembagian Ujian**

구분 Jenis Ujian	세부 과제명 Subjek Ujian	평가시간 Durasi Ujian
1 과제 Ujian 1	핀 꽂기 Memasukkan pin	1 분 1 Menit
2 과제 Ujian 2	작업물 운반 Memindahkan barang	30 초 30 Detik
3 과제 Ujian 3	일륜차운전 Mendorong gerobak	남자: 1 분, Laki-laki: 1 menit 여자: 1 분 10 초, Perempuan: 1 Menit 10 Detik

II. 요구사항 및 도면 **Petunjuk & Gambar Uji**

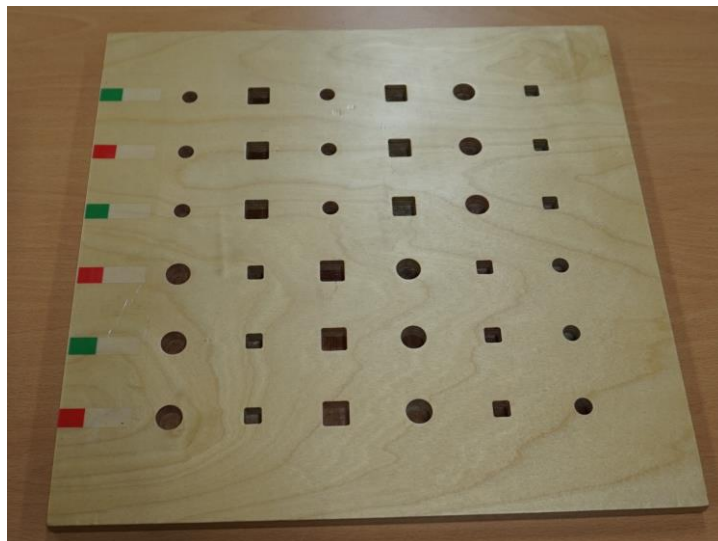
Test 1. 핀 꽂기 Ujian 1 Memasukkan Pin

1. 요구사항 **Petunjuk**

- 도면에 따라 주어진 작업판에 지급된 핀을 색상, 모양, 크기에 맞게 꽂으십시오.

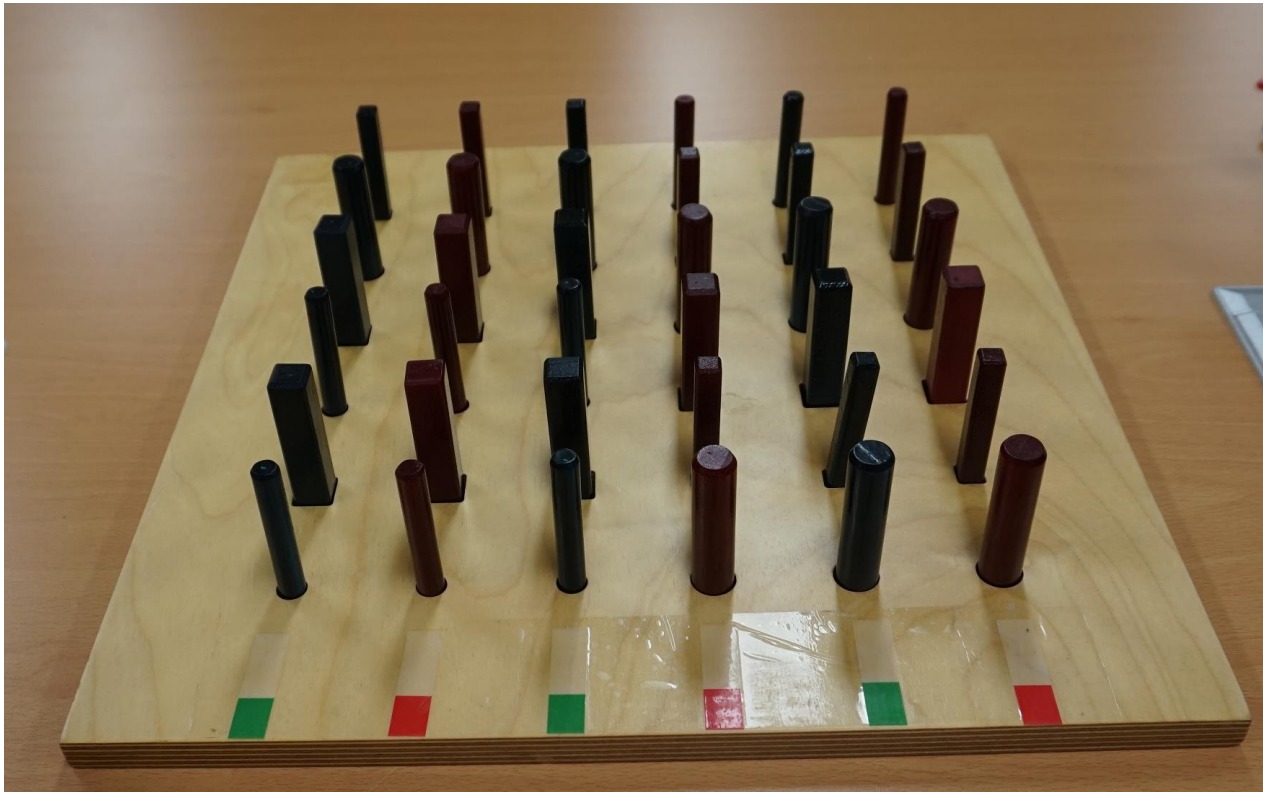
Pasanglah pin pada papan yang tersedia menurut warna, bentuk, dan ukurannya sesuai gambar berikut.

2. 도면 **Gambar**



[핀 꽂이 판 : 크기 : 380 x 380mm] [Papan pin : Ukuran : 380 x 380mm]

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------



<좌측면><Tampak kiri>



<정면><Tampak depan>

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

Test 2. 작업물 운반 **Ujian 2. Memindahkan Barang**

1. 요구사항 **Petunjuk**

- ▶ 감독위원이 지정한 모래주머니의 중량을 저울에 올려 측정하여 한국어로 읽는다.
Taruhlah karung pasir yang ditunjuk penguji di atas timbangan lalu bacalah angka hasil timbangan dalam Bahasa Korea.
- ▶ 지정된 코스를 따라 적재물을 운반하고 지정된 위치에 모래주머니를 쌓는다.
Pindahkanlah barang muatan sesuai jalur yang telah ditentukan, kemudian tumpuklah karung pasir di tempat yang telah ditentukan.

2. 도면 및 실시요령 **Gambar dan Petunjuk Ujian**

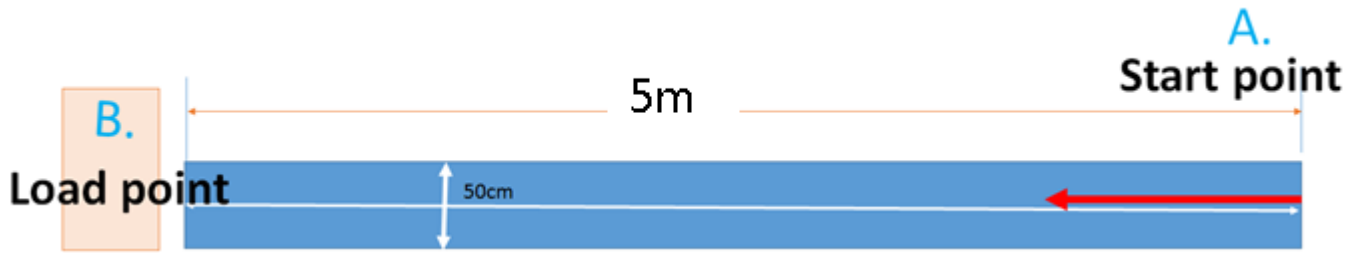
a. <중량측정> <Menimbang Barang>



- ▶ 중량측정 과제는 감독위원의 시작지시와 종료지시에 따라 과제를 수행한다.
Pelaksanaan ujian menimbang barang dimulai dan diakhiri sesuai perintah dari penguji.
- ▶ 저울은 사용 전에 영점 조절나사를 조정하여 눈금표시가 0을 가리키도록 맞춘다.
Sebelum menggunakan timbangan, pastikan untuk mengatur timbangan ke angka nol terlebih dahulu.
- ▶ 중량 측정의 오차범위가 무게의 5% 이상이면 최하점을 부여하므로 유의하시오.
Jika kesalahan dari hasil menimbang barang lebih dari 5% maka peserta akan diberikan nilai terendah.

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

b. <작업물 운반하기> <Memindahkan Barang>



<작업물 운반 코스> Jalur Pemindahan Barang



<적재 예시> Contoh penumpukan barang

- 주어진 모래주머니(남자 20kg 6개, 여자 15kg 6개)를 5m앞의 준비된 위치로 운반하여 안정적으로 쌓는다.
Pindahkanlah karung pasir (laki-laki 20kg 6 buah, perempuan 15kg 6 buah) yang diberikan ke posisi yang telah ditentukan, lalu tumpuklah karung tersebut dengan stabil.
- 쌓아 올린 모래주머니가 불안정하거나, 떨어지면 감점이니 유의하시오.
Jika karung pasir yang telah ditumpuk tidak stabil atau jatuh, maka peserta akan diberikan nilai terendah.

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

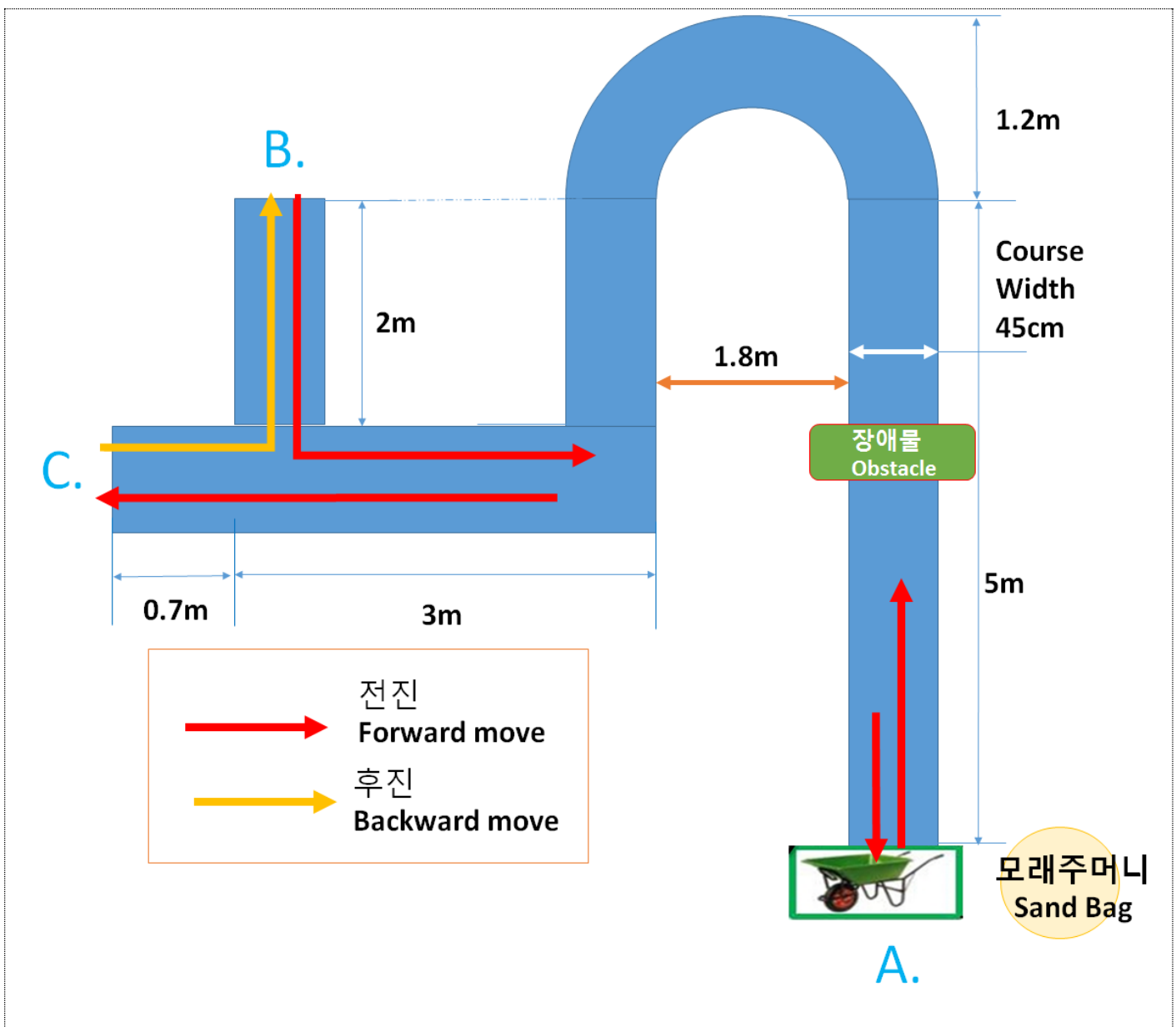
Test 3. 일륜차 운전 **Ujian 3. Mendorong Gerobak**

1. 요구사항 **Petunjuk**

- 출발 신호에 따라 지정된 모래주머니를 일륜차에 싣고 운전하여 처음위치로 돌아와 모래주머니를 땅에 내려놓는다.

Apabila tanda mulai telah diberikan, angkutlah karung dengan menggunakan gerobak dan doronglah sesuai jalur, kemudian kembalilah ke posisi awal dan letakkanlah karung pasir ke posisi semula.

2. 도면 및 작업순서 **Gambar & Urutan Kerja**



장애물 : Hambatan / 전진 : Maju / 후진 : Mundur / 모래 주머니 : Karung Pasir

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

*규격 Ukuran

코스폭 : 45CM Lebar jalur : 45cm
모래, 모래주머니 (약 10kg) Pasir, Karung pasir (kurang lebih 10 kg) - 여자 : 4 개 Perempuan : 4 buah / 남자 : 5 개 Laki-laki : 5 buah
장애물 Hambatan 폭 : 45~50cm Lebar : 45~50cm / 높이 : 5~10cm Tinggi : 5~10cm / 길이 : 5~10cm Panjang : 5~10cm

<작업순서> <Urutan Ujian>

- ① 일륜차에 지정된 개수의 모래주머니를 싣는다. A 지점에서 출발한다. 코스를 따라 주행한다.
Angkutlah karung pasir sejumlah yang diperintahkan dengan gerobak. Berangkatlah dari titik A. Kemudian ikuti jalurnya.
- ② B 와 C 지점은 일륜차의 바퀴가 완전히 통과했다가 들어와야 한다.
Pada titik B dan C, roda gerobak harus masuk dengan sempurna.
- ③ A 지점의 출발선 위치에 일륜차를 세워 놓는다. 모래주머니를 땅에 내려놓는다.
Hentikanlah gerobak pada posisi awal di titik A. Turunkanlah karung pasir di tanah.

<일륜차 운전 과제 수행 유의사항>

<Hal-hal yang harus diperhatikan dalam ujian mendorong gerobak>

- A. 일륜차운전 과제의 평가시간은 감독위원의 시작신호부터 응시자가 모든 작업을 마치고 일륜차를 처음 출발위치에 놓을 때까지이다.
Penilaian ujian mendorong gerobak dimulai dengan tanda start dari penguji sampai peserta menyelesaikan tugas dan meletakkan gerobak pada posisi semula.
- B. 감독위원의 출발신호에 따라 모래주머니(남자 5 개, 여자 4 개)를 일륜차에 싣고 출발한다.
Ketika tanda start telah diberikan oleh penguji, angkutlah karung pasir (laki-laki 5 buah, perempuan 4 buah) dengan gerobak.
- C. 일륜차는 반드시 A 지점에서 출발하여야 하며, B 와 C 지점은 일륜차의 바퀴가 완전히 통과했다가 들어온다.
Peserta harus mendorong gerobak mulai dari posisi A, ketika melewati posisi B dan C, roda gerobak harus masuk secara sempurna.
- D. 일륜차운전 평가과제는 평가시간 내에 작업을 마치지 못할 경우 초과시간에 따라 감점된다.

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

Apabila peserta ujian tidak dapat menyelesaikan ujian mendorong gerobak selama durasi yang telah ditentukan, maka akan dikenakan pengurangan nilai sesuai dengan berjalannya waktu.

- E. 일륜차 운전코스를 따라 운전하여 처음위치에 돌아와 모래주머니를 땅에 내려 놓는다.
Doronglah gerobak pada jalur yang ditentukan, jika telah kembali ke posisi awal, turunkanlah karung pasir di tanah.
- F. 일륜차를 운전할 때에는 코스를 이탈하거나, 일륜차가 넘어지지 않도록 유의하십시오.
Berhati-hatilah agar gerobak tidak menyimpang dari jalur atau pun jatuh.

★ 다음의 경우 감점되므로 유의하십시오.

Perhatikanlah hal-hal berikut yang dapat mengurangi nilai.

- A 지점을 벗어나서 출발하거나, 도착한 경우
Apabila mendorong gerobak menyimpang dari posisi A saat berangkat maupun kembali.
- 코스를 1m 이상 누락하여 돌거나, 1m 이상 코스를 벗어난 경우
Apabila mendorong gerobak kurang 1 m dari jalurnya atau melebihi 1 m dari jalurnya..
- 코스를 터치하거나 모래주머니를 떨어뜨리는 경우
Apabila menyentuh garis jalur atau menjatuhkan karung pasir.
- B에서 C 지점으로 갈 때 후진으로 가지 않은 경우
Apabila peserta ujian tidak berjalan mundur dari posisi B ke posisi C.
- B와 C 지점을 완전히 통과하지 않은 경우
Apabila posisi B dan C tidak dilewati secara sempurna.

★ 다음의 경우 최하 점수가 부여되므로 유의하십시오.

- Perhatikanlah hal-hal berikut yang menyebabkan peserta mendapatkan nilai terendah.
- 일륜차를 넘어뜨렸거나, 모래(화물)를 쏟은 경우
Apabila peserta menjatuhkan gerobak atau menumpahkan pasir.
 - 시험시간을 초과할 경우
Apabila melebihi durasi ujian.
 - 코스를 현저히 이탈하거나, 일륜차 운전이 불가능하다고 판단할 경우
Apabila peserta menyimpang dari garis jalur, atau pun peserta dianggap tidak mampu mendorong gerobak dengan baik.

III. 응시자 유의사항 **Perhatian bagi Peserta Ujian**

1. 작업 중 안전사고가 나지 않도록 유의하십시오.
Berhati-hatilah agar tidak terjadi kecelakaan akibat kelalaian selama mengikuti ujian.

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

- 모든 작업은 감독위원의 시작선언과 함께 시작하고 종료선언과 함께 종료하십시오. 시작 전에 미리 작업을 하거나, 종료 후에도 계속 작업을 할 경우 최하점수를 부여하니 유의하십시오.

Ujian akan dimulai dan diakhiri sesuai petunjuk dari penguji. Jika peserta mulai mengerjakan sebelum ujian dimulai atau tetap melanjutkan ujian setelah waktu ujian habis, maka peserta akan mendapatkan nilai terendah.

- 감독위원이 시험종료를 선언하면 수험자는 즉시 작업을 중단하고 채점이 끝날 때까지 대기하십시오. 채점이 끝나면 다음 수험자를 위하여 평가도구를 처음상태로 원위치 하십시오.

Jika penguji menyatakan ujian telah berakhir, maka peserta harus menghentikan pekerjaannya, lalu menunggu sampai penilaian selesai. Jika penilaian telah selesai dilakukan, pasanglah peralatan ujian dalam kondisi seperti semula untuk peserta berikutnya.

- 각각의 작업은 가능한 빠르고 정확하게 작업하고, 작업이 끝난 응시자는 바로 손을 들어 감독위원에게 작업이 끝났음을 알리십시오.

Kerjakanlah setiap ujian dengan cepat dan akurat. Bagi peserta ujian yang telah menyelesaikan tugasnya, beritahukanlah kepada pengawas dengan cara langsung mengangkat tangan.

- 작업은 신속하고 정확하게 수행하되, 무리하게 힘을 가하거나 불필요한 동작으로 평가도구가 훼손될 경우 최하점수를 부여하니 유의하십시오.

Pekerjaan harus dilaksanakan dengan cepat dan akurat. Namun jika memberikan tekanan yang terlalu kuat atau merusak peralatan ujian, maka peserta akan diberikan nilai terendah.

- 감독위원의 지시에 불응하거나, 수험질서를 어지럽히는 경우 퇴실조치 되오니 유의하십시오.

Apabila peserta ujian tidak mentaati perintah penguji atau mengganggu tata tertib ujian, maka peserta akan dikeluarkan.

업종 Bidang Industri	어업 Perikanan	세부 분야 Subjek	양식 Perikanan Budidaya
-----------------------	-----------------	-----------------	--------------------------

V. 평가장 시설목록

V. Daftar Peralatan di Tempat Ujian

구분 Jenis		일련번호 No.	장비 및 시설명 Nama Peralatan	규격 Ukuran	단위 Unit	수량 Jumlah	비고 Keterangan
공통 Umum	1	스톱워치 Stop watch	연속형 공업표준 Standar industri	개 Buah	1		
1 과제 Ujian 1	2	작업대 Meja kerja	1,400x1,000x700mm	개 Buah	1		
//	3	핀 꽃이 세트 Set papan pin	제작 Dibuat khusus	셋 Set	1	핀 : 36 개 Pin :36 buah 핀 박스 Kotak pin 핀 꽃이 판 Papan pin	
2 과제 Ujian 2	4	접시저울 Timbangan piring	30 kg, 100g 단위 Unit: 30 kg, 100g	대 Unit	1	1 반당 Per 1 kelas	
//	5	모래주머니 Karung pasir	약 15kg/20kg Kurang lebih 15kg/20kg 40cm x 60cm x 15cm	개 Buah	6	1 반당 Per 1 kelas	
//	6	코스 Jalur	흰색코스라인 Garis jalur berwarna putih	식 Tipe	1	도면참조 Lihat gambar	
//	7	물품 Barang	5kg~10kg (감독위원이 선별)(Akan dipilih penguji)	개 Buah	5	중량측정용 Untuk ditimbang	
3 과제 Ujian 3	8	운동장 Tanah lapang	50m*50m	곳 Tempat	1	도면참조 Lihat Gambar	
//	9	일룬차 Gerobak	표준 Standar	개 Buah	2		
//	10	코스 Jalur	흰색코스라인 Garis jalur berwarna putih	식 Tipe	1	도면참조 Lihat Gambar	
	11	모래주머니 Karung Pasir	10kg	개 Buah	5	남: 5 개 Laki-laki : 5 buah 여: 4 개 Perempuan : 4 buah	
	12	모래주머니 (큰것) Karung Pasir (besar)	Width : 45cm~50cm Lebar : 45cm~50cm Height : 5cm~10cm Tinggi: 5cm~10cm Depth : 5cm~10cm Kedalaman : 5cm~10cm	개 Buah	1	장애물용 Sebagai Hambatan	
	13	코스 Jalur	흰색코스라인 Garis jalur berwarna putih	식 Tipe	1	도면참조 Lihat Gambar	
	14	책상, 의자 Meja, Kursi	표준 Standar	개 Buah	4		